

## ● 重音

西班牙語的「重音」<acento>也是初學者學習發音時需要多練習的一部份，因為它與中文的四聲調「媽、麻、馬、罵」不一樣。

### 1. 重音規則

以下我們介紹西班牙語重音的規則：

- 1◆ 單字的結尾若是母音 a、o、u、e、i 或子音 n、s，則重音落在倒數第二音節。請記得這裡的「音節」指得就是母音。為了讓初學者了解，下面的單字練習，我們會在字母唸重的底下畫線。

 請唸唸看下面單字：


ca <u>ra</u>	vaso	ama	flote	Araceli
to <u>man</u>	vi <u>ves</u>	pie <u>rdes</u>	h <u>ue</u> vo	co <u>men</u> tario
le <u>che</u>	aca <u>ban</u>	bu <u>en</u> as	resta <u>ur</u> ante	arg <u>en</u> tino

- 2◆ 除了 n、s 以外的其它子音結尾，則重音落在最後一個音節。

 請唸唸看下面單字：

pa <u>pel</u>	fe <u>liz</u>	usted	trabaja <u>do</u> r	re <u>pe</u> tir
Ma <u>dr</u> id	usted	espa <u>ño</u> l	informa <u>l</u>	empeza <u>r</u>
lla <u>ma</u> r	so <u>ci</u> al	superi <u>o</u> r	voca <u>l</u>	capa <u>z</u>


- 3◆ 若違反上述 4.1、4.2 的規則，有重音符號的地方，就按照重音符號唸，因為這代表單字重音讀法不符合以上的規則，才要特別加上重音標 <`>。

 請唸唸看下面單字：

Cé <u>s</u> ar	está <u>s</u>	á <u>r</u> bol	jó <u>v</u> enes	gra <u>m</u> ática
nú <u>m</u> ero	está <u>n</u>	cora <u>z</u> ón	lá <u>p</u> iz	tí <u>p</u> ico


teléfono	geografía	Taiwán	práctico	décimo
----------	-----------	--------	----------	--------

- 4◆ 若雙母音之弱母音上標有重音，則此弱母音隨即變成強母音，亦即形成兩個音節、兩個強母音。

 請唸唸看下面單字：

país	cafetería	frío	reír	actúa
continuo	geografía	ahí	envío	aún
día	ría	púa	salía	llovía

- 5◆ 如果雙母音必須標上重音標符號 < ` >，則標在強母音上：

 請唸唸看下面單字：

cuáles	después	qué	dieciséis	periódicos
portugués	farmacéutico	coméis	llamáis	compreís
estáis	expresión	también	emisión	cuántos

- 6◆ 西班牙語副詞若是以 < -mente > 結尾，重音仍維持在形容詞上，也就是說，保持原來形容詞重音的唸法。另外要注意的是，副詞結尾 < -mente > 必須加在陰性形容詞的後面。請看以下範例，並注意字母唸重的地方我們會在底下畫線。



Southern Taiwan University of Science and Technology

- ① rápidamente = rápida + mente
- ② alegremente = alegre + mente
- ③ inmediatamente = inmediata + mente
- ④ perfectamente = perfecta + mente
- ⑤ cortésmente = cortés + mente

- 7◆ 有些單數名詞變成複數時需刪掉重音標符號或加上重音標符號。請看下面範例：



alemán — alemanes
margen — márgenes
joven — jóvenes

但是有三個名詞例外：



régimen — regímenes
carácter — caracteres
espécimen — especímenes

- 8◆ 西班牙語有些單字拼寫方式雖然一樣，差別只在有無標示重音標符號 < ˘ >。但是必須注意的是：同一個單字標與不標重音標符號，除了會改變詞類、意義，發音也不完全一樣。另外，重音標一定是打在母音或雙母音的強母音上：

► 請唸唸看下面單字：



el (陽性單數定冠詞) — él (他)
mi (我的) — mí (我-受格)
se (反身代詞) — sé (我知道)
si (如果) — sí (是)
tu (你的) — tú (你)
te (你-受格) — té (茶)
de (的) — dé (給-動詞虛擬式)
mas (但是) — más (更多)
aun (連、甚至於) — aún (仍然)
rey (國王) — reí (我笑-過去式)
este (這一指示形容詞) — éste (這一指示代名詞)

ese (那一指示形容詞) — ése (那一指示代名詞)
aquel (那一指示形容詞) — aquél (那一指示代名詞)
cuando (當...-連接詞) — cuándo (何時? — 疑問代名詞)
como (如同-連接詞) — cómo (如何? — 疑問代名詞)
porque (因為-連接詞) — por qué (為什麼? — 疑問代名詞)
hablo (我說-現在式) — habló (他說-過去式)
esta (這-陰性指示代詞) — está (在-動詞現在式)

- ◆ 請注意：<esto>、<eso>、<aquello> 這三個中性代名詞永遠不會打上重音標符號。
- ◆ 選擇性連接詞<o>，如果出現在數字之間，有時後會標上重音標符號：<ó>，主要是必免被誤認為是數字0。例如：1 ó 2。

請勿擷取重製、複製，本文受著作權保護

